



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT  
Rotel 4

**DOM**  
2011-05-02  
meddelad i  
Östersund

Mål nr B 738-11

**PARTER** (Antal tilltalade: 2)

**Åklagare**

Vice chefsåklagare Eva Lena Rimér  
Åklagarkammaren i Östersund

**Målsägande**

Målsägande A

Målsägandebiträde:

Advokat Emma Fällman  
F Victors Advokatbyrå HB  
Storgatan 30  
831 30 Östersund

**Tilltalad**

Paul Bijjalunaku, 830807-0690  
Frihetsberövande: Häktad  
Stöttingvägen 12 Lgh 1203  
831 73 Östersund

Offentlig försvarare:

Advokat Rolf Lohse  
Advokatfirman Bäck & Lohse  
Box 548  
831 27 Östersund

---

**DOMSLUT**

**Begångna brott**

1. Våldtäkt
2. Narkotikabrott

**Lagrums**

6 kap 1 § 1 st brottsbalken  
  
1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen  
(1968:64)

**Påföljd m.m.**

Fängelse 3 år

**Skadestånd**

Paul Bijjalunaku ska solidariskt med Benjamin Bol utge skadestånd till Målsägande A med 135 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den till 7 mars 2011 till dess betalning sker.

**Förverkande och beslag**

I beslag tagen narkotika samt tillhörspipa förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten i Jämtlands län, beslagsliggare 2011-2300-BG314 nr 1 samt 2011-2300-BG314 nr 6.).

**Häktning m.m.**

Paul Bijjalunaku ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

**Sekretess**

Sekretessen enligt kap 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) för uppgifterna Målsägande A:s identitet, för de handlingar som förebringats i målet bakom stängda dörrar och som kan röja målsägande A:s identitet, samt för ljud- och bildupptagningar som förebringats i målet bakom stängda dörrar ska bestå i målet.

**Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

**Ersättning**

1. Rolf Lohse tillerkänns ersättning av allmänna medel med 61 644 kr. Av beloppet avser 46 640 kr arbete, 1 070 kr tidspillan och 12 329 kr mervärdesskatt.
  2. Emma Fällman tillerkänns ersättning av allmänna medel med 48 105 kr. Av beloppet avser 37 312 kr arbete, 803 kr tidspillan, 369 kr utlägg och kr 9 621 mervärdesskatt.
  3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT  
Rotel 4

**DOM**  
2011-05-02  
meddelad i  
Östersund

**Mål nr B 738-11**

**PARTER** (Antal tilltalade: 2)

**Åklagare**

Vice chefsåklagare Eva Lena Rimér  
Åklagarkammaren i Östersund

**Målsägande**

Målsägande A

Målsägandebiträde:

Advokat Emma Fällman  
F Victors Advokatbyrå HB  
Storgatan 30  
831 30 Östersund

**Tilltalad**

BENJAMIN James Bol, 761007-1818  
Frihetsberövande: Häktad  
c/o D Mitar Savic  
Aspåsvägen 18 A Lgh 1201  
835 32 Krokomb  
Medborgare i Sudan

Offentlig försvarare:

Advokat Torbjörn Pettersson  
Advokatfirman Abersten HB  
Prästgatan 24  
831 31 Östersund

**DOMSLUT**

**Begångna brott**

Våldtäkt

**Lagrum**

6 kap 1 § 1 st brottsbalken

**Påföljd m.m.**

Fängelse 3 år

**Postadress**

Box 708  
831 28 Östersund

**Besöksadress**

Storgatan 6

**Telefon**

063-15 06 00

**Telefax**

063-15 06 90

**E-post:** ostersunds.tingsratt@dom.se

**Expeditionstid**

måndag - fredag

09:00 - 12:00

13:00 - 15:00

**Skadestånd**

Benjamin Bol ska solidariskt med Paul Bijjalunaku utge skadestånd till Målsägande A med 135 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 7 mars 2011 till dess betalning sker.

**Häktning m.m.**

Benjamin Bol ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

**Sekretess**

Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) för uppgifterna om Målsägande A:s identitet, för de handlingar som förebringats i målet bakom stängda dörrar och som kan röja Målsägande A:s identitet, samt för ljud- och bildupptagningar som förebringats i målet bakom stängda dörrar ska bestå i målet.

**Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

**Ersättning**

1. Torbjörn Pettersson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 67 534 kr. Av beloppet avser 51 887 kr arbete, 2 140 kr tidsspillan och 13 507 kr mervärdesskatt.
  2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
-

**YRKANDEN M.M.**

Åklagarens yrkanden och framlagd bevisning, se domsbilaga 1 – 2. Vidare har som vittnen hörts på Paul Bijjalunakus begäran Fredrik Gunnarsson och Eddy Häggblad och på Benjamin Bols begäran Margareta Pettersson och Fidelis Ndum.

Målsäganden A har yrkat skadestånd enligt domsbilaga 3.

**DOMSKÄL**

Domsbilaga 1.

Paul Bijjalunaku har erkänt gärningen. Genom hans erkännande som vinner stöd av utredningen i målet finner tingsrätten styrkt att han gjort sig skyldig till den åtalade gärningen vilken är att bedöma på sätt åklagaren angett.

Förverkandeyrkandet ska som medgivet och lagligen grundat bifallas.

Domsbilaga 2.

Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol har under påstående att de inte med våld tvingat A till samlag utan att hon frivilligt haft samlag med dem bestritt ansvar och skadeståndsskyldighet. De har inte vitsordat något belopp som skäligt i och för sigskäligt.

Av utredningen i målet framgår inledningsvis att A sedan början av februari 2011 är doktorand vid Mittuniversitetet i Östersund och att hon kom till Östersund från Karlskoga den 6 februari. Eftersom hon sökte en lägenhet i Östersund kom hon genom en bekant i Karlskoga i kontakt med Benjamin Bol. Denne hörde av sig i

mitten av februari men det hade då löst sig med boendet för henne. De träffades dock vid flera tillfällen och hade även kontakt via sms. Vid ett tillfälle hade de även samlag med varandra. A har emellertid förklarat att hon på grund av att Ben kallade henne för White nigger inte var så intresserad av denne. För att inte vara ohövlig tog hon dock kontakt med Benjamin den 7 mars för att bjuda denne på middag. Denne föreslog då att de skulle åka till en kompis, Paul Bijjalunaku, och äta middag. Paul hämtade dem i sin bil vid Mittpunkten i Östersund och tillsammans åkte de till dennes lägenhet på Timmervägen där denne lagade mat som de åt och drack vin till. Under kvällen erbjöd Paul henne att dela lägenheten med honom vilket hon inte var intresserad av. Paul och Benjamin har dessutom gjort gällande att de under kvällen rökte hasch vilket A förnekat. När det sedan uppdagades att de missat sista bussen erbjöd Paul dem att sova över vilket hon inte hade något att invända emot eftersom det fanns gott om plats.

A har vidare berättat att Benjamin nu tog tag i henne och fällde henne över sitt knä och drog av henne hennes byxor. Hon trodde först att det var ett skämt men Benjamin drog in henne i sovrummet och puttade ner henne på en madrass som Paul lagt på golvet. Han sa att i kväll ska du få smaka på två svarta killar, riktiga män, något sådant här kommer bara att hända dig en gång i dit liv. Hon bad dem att lägga av och sluta men de svarade inte utan Benjamin började istället att dra av henne trosorna. Eftersom Benjamin låg på hennes ena sida så kunde hon inte ta sig därifrån utan endast försöka dra tillbaka trosorna och värja sig genom att spjärna emot med benen. Benjamin lyckades dock att tränga in i henne och under tiden höll Paul i hennes hand som han förde mot sin penis som hon kände var hårt. När Benjamin sedan avbröt samlaget sa Paul att om en kvinna rört en mans penis då måste hon låta honom komma till varefter han genomförde ett samlag med henne. Benjamin hoppade då på henne igen och trots att hon sa att de fick ge sig och hon vände och vred sig kom Benjamin in i henne. Alldeles innan han fick utlösning vred hon sig så att han for ur henne och då kände hon att gick för honom på henne. Efter en stund tog hon sig till toaletten men Benjamin kom efter och drog henne tillbaka

till sovrummet och puttade ner henne på madrassen igen och frågade Paul ska du ta henne nu eller ska jag. Hon hörde att Paul skrattade till och sedan hoppade Benjamin på henne igen och fortsatte tills han kom i henne denna gång. Han rullade sedan av henne och la armen runt magen på henne och somnade sedan. Paul försökte nu genom att dra i hennes händer att få henne att röra hans penis men hon lyckades att knuffa bort honom. På morgonen när hon hittat sina kläder lämnade hon lägenheten.

Närmare hörd över åtalet har Paul Bijjalunaku uppgett att han gick och la sig i sin säng i sovrummet dit Benjamin och A kom och la sig på en madrass som han lagt på golvet. Han hörde och såg att de hade sex med varandra och han sträckte sig då ner och stök henne över håret och kysste henne. Benjamin lämnade därefter rummet och han hoppade ner från sängen och la sig bredvid henne. Hon smekte då hans penis och de hade samlag. När Benjamin sedan kom tillbaka låg de alla tre på golvet och pratade och pussade varandra varefter Benjamin och A hade sex igen. De gick sedan ut i vardagsrummet och rökte. Benjamin ville då ha mer sex med A men det blev inte så eftersom A sa ifrån vilket Benjamin accepterade varefter alla tre gick och sov.

Benjamin Bol har uppgett att han och A gick tillsammans in i sovrummet och la sig på en madrass på golvet dit Paul kom med en madrass som han la sig på bredvid dem. Han och A hade sex och när han sedan gick ut och rökte hade Paul och A sex med varandra. Alla tre satt därefter och rökte i vardagsrummet. De gick därifrån och la sig på madrasserna i sovrummet. Han och A hade där sex med varandra igen.

A har gjort ett trovärdigt intryck. Hon har återhållsamt och samlat berättat om den aktuella händelsen. Hennes berättelse stämmer i alla väsentliga avseenden även väl överens med de uppgifter hon tidigare lämnat under förundersökningen. Det förefaller dessutom högst osannolikt och föga trovärdigt att hon skulle ha uppvisat en sådan reaktion som Krister Ottosson och Anders Bergström omvitnat om det

som förekommit endast varit frivilliga samlag. Det har inte heller framkommit något beaktansvärt skäl för att A oriktigt skulle påstå att de tilltalade utsatt henne för brott. – Vid en samlad bedömning av vad sålunda och i övrigt förekommit finner tingsrätten att As berättelse är tillförlitlig och att den därför skall läggas till grund för bedömningen av åtalet. Det är därigenom utrett att Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol gjort sig skyldiga till den åtalade våldtäkten som vid en samlad bedömning inte är att bedöma som grovt brott.

Annan påföljd än ett fängelsestraff kan inte komma ifråga. Tingsrätten bestämmer fängelsestraffens längd till tre år.

Vid ovan angiven utgång i ansvarsdelen ska Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol betala skadestånd till A. Yrkade ersättningar är skäligen.

För våldtäkt är inte föreskrivet kortare fängelsestraff än två år. Enligt tingsrätten är det inte uppenbart att skäl till häktning saknas. Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol ska därför vara fortsatt häktade tills fängelsestraffen får verkställas.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga ( Dv 400 )

Överklagande, ställt till Hovrätten för Nedre Norrland, ges in till tingsrätten senast den 23 maj 2011.

På tingsrättens vägnar

Staffan Lindkvist

Skiljaktig mening, se bilaga

Avräkningsunderlag, se aktilaga





ÅKLAGARMYNDIGHETEN  
Åklagarkammaren i Östersund

Vice chefsåklagare Eva Lena Rimér

Ansökan om stämning

2011-04-12

Sida 1 (1)  
Handling 66  
Ärende AM-41617-11  
Handläggare 703A-9

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT  
Rotel 4

INKOM: 2011-04-12  
MÅLNR: B 738-11  
AKTBIL: 41

Östersunds tingsrätt  
Box 708  
831 28 ÖSTERSUND

TR mål: B 738-11  
Handl.: VÅLD

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrkestitel
<b>Bijjalunaku, Paul</b>		<b>Paul</b>	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19830807-0690	SVERIGE		
Adress			
Stöttingvägen 12 831 73 ÖSTERSUND			
Offentlig försvarare/ombud			
Lohse, Rolf, Advokatfirman Bäck & Lohse, Box 548, 831 27 ÖSTERSUND			
Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			

**Ansvarsyrkanden m.m.**

**NARKOTIKABROTT, ringa brott (K 3668-11)**

Bijjalunaku har den 22 mars 2011 i Östersund olovligen innehaft 24.16 gram cannabisharts, som är narkotika.

Lagrum

2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Förverkande av den i beslag tagna narkotikan 2011-2300-BG314 p 1 samt tillbehör i form av pipa 2011-2300-BG314 p 6

Bevisning

*Muntlig bevisning*

Förhör med tilltalade Paul Bijjalunaku

Skriftlig bevisning

Beslagsprotokoll sid 20 – 25 samt analysresultat sid 11- 14 och fotografier sid 6- 10



Eva Lena Rimér



ÅKLAGARMYNDIGHETEN  
 Åklagarkammaren i Östersund  
 Kammaråklagare Märta Warg

Ansökan om stämning  
 2011-04-01

Sida 1 (3)  
 Handling 42  
 Ärende AM-41617-11  
 Handläggare 703A-9

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT  
 Ink 2011-04-04  
 Akt: B 738-11 r 4  
 Aktbil. 20

inkom via fax 1/4

Östersunds tingsrätt  
 Box 708  
 831 28 ÖSTERSUND

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT  
 Rotel 4  
 INKOM: 2011-04-01  
 MÅLNR: B 738-11  
 AKTBIL: 20-21

TR mål: B 738-11  
 Handl.: VÅLD

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	<b>Bijjalunaku, Paul</b>		Paul	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19830807-0690			
	Adress			
	Stöttingvägen 12 831 73 ÖSTERSUND			
Offentlig försvarare/ombud				
Lohse, Rolf, Advokatfirman Bäck & Lohse, Box 548, 831 27 ÖSTERSUND				
Frihetsberövande m.m.				
Gripen 110316 kl 11:01, anhållen 110316 kl 11:30, häktad 110318				
Delgivningsuppgifter				

2	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	<b>Bol, Benjamin James</b>		Benjamin	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19761007-1818	SUDAN		
	Adress			
	Fidelis O Ndum, Kyrkgatan 78 Lgh 84 831 34 ÖSTERSUND			
Offentlig försvarare/ombud				
Pettersson, Torbjörn, Advokatfirman Abersten HB, Prästgatan 24, 831 31 ÖSTERSUND				
Frihetsberövande m.m.				
Gripen 110317 kl 10:55, anhållen 110317 kl 11:29, häktad 110318				
Delgivningsuppgifter				

Ansvarsyrkanden m.m.

**VALDTÄKT, Grovt brott (K 2827-11)**

Målsägande

Se bilaga, företräds av målsägandebiträdet advokat Emma Fällman

Gärning

Bijjalunaku och Bol har tillsammans och i samförstånd natten mellan den 7-8 mars på Timmervägen i Östersund, med våld tvingat målsäganden till samlag, se bilaga

Brottet är grovt då två gärningsmän tillsammans aktivt deltagit i övergreppet.

Lagrum

6 kap 1 § 4 st

**Bevisning***Muntlig bevisning*

Förhör med tilltalade Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol.

Förhör med målsäganden angående händelsen till styrkande av åtalad gärning.

Vittnesförhör med Krister Ottosson angående sina kontakter med målsäganden den 8 mars 2011 och därefter till styrkande av att hon berättat om händelsen för honom tidigt på morgonen den 8 mars samt att hon varit i chocktillstånd när hon ringt honom samt i övrigt till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Anders Bergström, kurator, angående sina kontakter med målsäganden, till styrkande av att han uppfattat att målsäganden varit i chocktillstånd vid första kontakten samt vad han har fått höra om händelsen samt i övrigt till styrkande av åtalet.

*Skriftlig bevisning*

Journalutdrag, s 22 i fup, till styrkande av att målsäganden uppsökt sjukvård i anledning av händelsen.

Journalutdrag s 24-26 i fup, till styrkande av att målsäganden för kurator Anders Bergström berättat om händelsen och att hon varit i chock vid deras första sammanträffande .

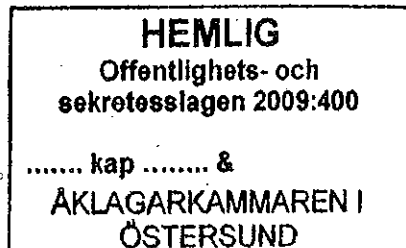
  
Märta Warg

Aktbil. 21

## Bilaga till stämningsansökan

Målsägande

A



## Våldtäkt, grovt brott.

As

Våldet har bestått av att Benjamin Bol har slitit av kläder samtidigt som Paul Bijjalunaku har hållit fast henne, därefter har Benjamin Bol med våld bant isär hennes ben och med sin kroppstyngd betvingat hennes rörelsefrihet och tvingat sig till ett samlag.

A

Därefter har Paul Bijjalunaku med våld tvingat till samlag. Våldet har bestått i att Paul Bijjalunaku med sin kroppstyngd har betvingat hennes rörelsefrihet samtidigt som Benjamin Bol legat kvar på delar av hennes kropp.

A

Därefter har Benjamin Bol återigen lagt sig över och tvingat henne till samlag genom att med sin kroppstyngd betvinga hennes rörelsefrihet. Målsäganden går sedan upp varvid Benjamin Bol drar ner henne på madrassen och drar isär henne ben och tvingar till sig ytterligare ett samlag. Under tiden har Paul Bijjalunaku tagit tag i händer och försökt förmå henne att röra sin penis.

As

**F. VICTORS  
ADVOKATBYRÅ**

993200-1457, Säte: Östersund

Advokaterna  
Jan Lindahl  
Andreas Victor  
Cilla Lindahl  
Kent Ehrenhök  
Emma FällmanNotarius Publicus i Östersund:  
Advokat Andreas Victor

Östersunds tingsrätt

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT  
Rotel 4INKOM: 2011-04-13  
MÅLNR: B 738-11  
AKTBIL: 45

ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT	
Ink.	2011-04-13
Akt.	B 738-11
Aktbil.	45

Östersund 2011-04-13

Vid korrespondens åberopa  
DIARIE nr 5339.2.0004**Mål nr B 738-11, rotel 4****Aklagarkammaren i Östersund ./ Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol  
angående grov våldtäkt**

I egenskap av målsägandebiträde framställs följande

**YRKANDE**Målsäganden yrkar att Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol solidariskt till henne  
förpliktas utge ersättning för

Kränkning 125 000 kr

Sveda och värk 10 000 kr

På totala beloppet om 135 000 kr yrkas ränta enligt 6 § räntelagen från den 7 mars  
2011 till dess full betalning sker.**GRUND**Paul Bijjalunaku och Benjamin Bol har utsatt målsäganden för brottslig gärning i  
enlighet med åklagarens gärningsbeskrivning. Gärningen har inneburit en allvarlig  
kränkning av hennes personliga integritet och medfört personskada.

ADRESS: Storgatan 30  
831 30 Östersund

TEL: Växel 063-15 04 30  
Fax 063-15 04 31

Kontor i Åre:  
Åre Torg, Årevägen 80  
830 13 ÅRE  
Tel 0647-503 31  
Email: info@victorsadv.se  
Hemsida: www.victorsadv.se

PLUGGIRO:  
177135-1

BANKGIRO:  
198-0812

Lindahls i Östersund Advokat AB  
556288-9518, Säte: Östersund  
Andreas Victor Advokat AB  
556688-4705, Säte: Östersund  
Kent Ehrenhök Advokat AB  
556713-9554, Säte: Östersund

**BEVISNING**

Målsäganden åberopar utöver den bevisning som åklagaren åberopar följande bevisning:

Skriftlig

1. Analysresultat (sidan 6 i tilläggsprotokoll) till styrkande av målsägandens trovärdighet tillika vederläggande av Paul Bijjalunaku och Benjamin Bols trovärdighet.
2. PM avseende husrannsakan och tillhörande bilder (sidorna 24-28 i tilläggsprotokoll) till styrkande av gärningen.

**ÖVRIGT**

Målsäganden biträder åtalet.

Ostersund sommars

Emma Fällman

**ÖSTERSUNDS TINGSRÄTT Skiljaktig mening**Bilaga  
Mål nr B 738-11

Nämndemannen Lillemor Rydow är skiljaktig och anför : Målsägande As berättelse är inte mer trovärdig än Paul Bijjalunakus och Benjamin Bols berättelser. Åtalet i den delen är därför inte styrkt.

Överröstad i denna del är jag i övriga frågor ense med majoriteten.

Dok.Id 128590

---

<b>Postadress</b>	<b>Besöksadress</b>	<b>Telefon</b>	<b>Telefax</b>	<b>Expeditionstid</b>
Box 708	Storgatan 6	063-15 06 00	063-15 06 90	måndag – fredag
831 28 Östersund		<b>E-post:</b> ostersunds.tingsratt@dom.se		09:00-12:00 13:00-15:00



## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall



1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

#### **Beslut i övriga frågor**

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

#### **Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om**

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens dom-

skäl enligt klagandens mening är oriktiga,

5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.